

高雄山水兩知音 ——王則修與張達修

撰文／中山大學中國文學系教授 龔顯宗

摘要

〈高雄山水兩知音——王則修與張達修〉除前言和結論外，分三節論述：

一言王則修與張達修的生平略歷和師徒情緣。

二述王則修與高雄的山水翰墨因緣。

三敘張達修高雄的山水翰墨因緣。

從數量看，張氏多於王氏，所詠景點甚多，除五古一首外，全為近體；王氏古近體皆所擅長，但內容略有重複。

關鍵詞：高雄、山水、知音、翰墨

投稿日期：2015年8月9日
接受日期：2015年9月19日



- 壹、前言
- 貳、王則修與張達修的生平和師徒情緣
- 參、王則修與高雄的山水翰墨因緣
- 肆、張達修與高雄的山水翰墨因緣
- 伍、結論

壹、前言

高雄山水聞名全臺，騷人墨客題詠者甚眾，本文要論述的是兩位詩家——王則修與張達修有關記遊的作品，以龔顯宗編校的《則修先生詩文集》正續編¹和張達修《醉草園詩集》²為主要探討文本。

貳、王則修與張達修的生平和師徒情緣

王則修（1867-1952）是臺南新化人，原名佛來，單名來，文德為其官章，字則修，號旅中逸老，一號海外逸老，又號勸化老生，別號花蓮港生。

其來臺開基祖諱團（1639-1693），原居漳州漳浦縣二十三都浮南橋林內社，於順治年間隻身渡海，卜居大穆降（Tarakan）三十六崙之山窩（今新化礁坑仔庄），二世祖名諒，至六世祖西標之長子即是佛來。³幼就學於卓仰山、林一枝、林颺年，十九歲入書院，二十一歲應丁亥科考入泮，二十三歲赴舊生歲考，列一等第一。二十九歲，值乙未（1895）割讓，契眷避亂龍溪，三十二歲回臺，翌年，被總督府列入「揚文會」名冊。三十九歲，不願在殖民政權下為官，棄儒從商。五十歲，任「臺灣新報社」漢文記者，歷時三月有餘，旋至米街（今臺南市新美街）設帳教讀。五十二歲，回新化授徒。五十四歲，應牛罵頭（今

1 龔顯宗編，《則修先生詩文集》（臺南：臺南市立圖書館，2004），分上下冊，上冊含《三槐堂詩集》、《倚竹山房文稿》、《崇文社文集摘錄稿》，下冊為雜篇。龔顯宗編，《則修先生詩文集續編》（臺南：臺南市立圖書館，2005），包括《三槐堂詩草》（續）、《則修詩集》（一）（二）、《則修文集》。

2 《醉草園詩集》（臺北：龍文出版社，2006）共五十六卷，始於乙丑，終於庚申，計二千四百首，並附《醉草園文存》十六篇。

3 龔顯宗，《臺南縣文學史》上編（臺南：臺南縣政府，2006），頁101。

臺中清水）楊澄若之邀，教其子肇嘉，號寓處為「倚竹山房」，哀其所著為《倚竹山房文稿》。五十九歲返鄉，名書齋為「三槐堂」，編《三槐堂詩草》。臺南一帶和中部以迄高雄路竹爭來受教者數百人，張達修即是此時弟子。六十二歲，門人組「虎溪詩社」，奉他為社長。1937年，善化「浣溪吟社」和「淡如吟社」合辦新春聯吟會，敦請他任詞宗。

1940年，私塾遭禁。1948年中秋，浣溪、淡如二社合為「光文吟社」，尊其為師。⁴

以下談張達修生平及其拜王則修為師的經過。

張達修1906年生於南投，是張士衡孫，錫勳之子，十九歲至新化受教則修先生之門，經三年多回返故里，在坪仔頂與鄉賢林宗慶組「漢文研究會」，凡三載；至集集博惠會擔任講席二年。

嗣經則修推薦，為神戶莊櫻癡貿易商會記室，夜間入北神商齋工讀，越明年，賦歸；隔一歲，供職臺灣新聞社漢文編輯部，和黃爾璇、黃爾竹、王達德或編或譯，人稱「四健」，與櫟社吟友酬唱。1942年，偕鄉友陳東興往上海，遊南京、蘇州、杭州、無錫。臺灣光復後，編成《醉草園詩集》。⁵

先執教臺中女中續任高雄市政府秘書，轉省農林處專員，彰化政府秘書，後供職民政廳。1981年出版《醉草園詩集》，詩二千四百多首，附以文稿。為「南陔吟社」社員。

達修童年即由祖、父教以平仄對偶，及學詩文於則修之門，益發精進，1932年，作〈王申臺北詩會後陪王夫子及同學留影爰繫以詩〉：

無分雲台挂姓名，彭宣寧忽後堂情。癯姿同入珂羅版，影事長留壯肅城。

太史文章牛馬走，遺民歲月鷺鷥盟。建安詩骨稜稜在，朝夕摩挲感慨生。⁶

於師推崇備至。

學成回鄉，詠〈冬日有懷王則修夫子〉四首，錄其一二：

漠漠寒雲下朔風，寥寥天際冷飛鴻；因緣三載顏曾契，道義千秋孔孟中。

4 龔顯宗，《臺南縣文學史》上編，頁102。

5 時為1949年，1968年再次修訂，但皆非全本，至1981年，紀念其父母百歲冥誕，同里詩人林文龍為其重編出版。

6 張達修，《醉草園詩集》（臺北：龍文出版社，2006），頁32。

入世難逢青眼客，傳經長憶白頭翁。不知張籍歸來後，一卷義文夢寐通。

酸鹹世味已深諳，老至丹鉛興被酣；詩律風情勝甌北，文章聲價重瀛南。
雕龍早見篇篇豔，捫蝨如聞侃侃談。振觸衣冠非昔日，儒生心事感何堪。⁷

其一感念師恩，其二頌聯頌讚王氏詩文，頸聯稱美其教言，從學受益良多。

〈介王則修夫子六秩榮壽敬步述懷原韻〉云：

河汾講席拜公車，許入宮牆不棄余。儘有文章勤砥礪，罔知日月變盈虛。
衿氎舊事翻成夢，風雨名山且著書。泌水衡門歌樂隱，三槐堂上影扶疏。
管甚人間呼馬牛，先生負郭有田疇。一樓花萼鶯音和，百畝園林鶴俸謀。
講易橫渠高鹿洞，傳家晏子重狐裘。扶輪大雅雙肩任，馳騁騷壇志未休。⁸

其一言受教門下，其二謂先生以講學吟詠傳家。

不但長憶師尊，對同門詩友也念念不忘，〈中秋日虎溪吟社二週年紀念赴會不果賦似諸侶〉這首七律抒發了這種情懷，〈謁王則修夫子喜作〉透露重逢的喜悅。

杖策懷堂笑語溫，三年重拜鄭公門。文章舉世翻新樣，風雨連宵憶舊恩。
憂到杞人天欲墜，老來尼父道尤尊。平生未敢齊游夏，且為談詩贊一言。⁹

以師尊比鄭玄、孔子，自己則未敢齊擬子游、子夏，「且為談詩贊一言」在謙沖中表現對詩學的自信。

〈寄壽王則修夫子〉頌八十遐齡，以「瞿鑠」、「遠湯藥」、「頤養老煙霞」、「眉齊鴻案媲神仙」等詞句稱美，歸結於「桃李笑爭妍」。詩作於上海，離臺三年，猶懷念不止，「願助金剛長不壞，太平歸日晉千觥」。稍後撰〈光復後謁王則修夫子喜呈並似虎溪舊侶時夫子八十也〉、〈壽王則修夫子八秩即次述懷原韻〉、〈客中喜王則修夫子

7 張達修，〈醉草園詩集〉，頁 25-26。

8 張達修，〈醉草園詩集〉，頁 6。

9 張達修，〈醉草園詩集〉，頁 56。

來臨賦呈時夫子八十有三〉、〈赴高雄途次有懷王則修夫子並似虎溪同社〉、〈孟夏吉日王則修老夫子八十晉五雙慶虎溪吟社諸友稱觴於三槐堂賦此誌盛〉，或面見，或懷念，或慶壽，茲錄壽詩如下：

鹿門鴻案好齊傳，敬愛同過八十年；白首青燈諧伉儷，木公金母本神仙；
如賓如友長生願，偕老偕臧百歲緣。鬢影婆娑揚喜氣，槐堂爭誦九如篇。

門人為夫子師母祝壽，張氏與會，全篇盡是頌禱。

則修仙逝十年，張氏猶愴然思念，其〈則修夫子鏡軒懼華暘谷坤五春林一泓瑞貞諸前輩為余醉草園集題辭十年來先後作古開卷愴然賦詩誌哀時詩人節前夕也〉云：

十年形影隔仙塵，展卷懷人一愴神。
濁世有才多坎坷，勞生無病亦呻吟。
虎溪立雪情猶舊，鯤島鑒詩節又新。
蘭芷香薰丹荔熟，招魂端合並靈均。

念師恩，兼及諸前輩。

則修歿二十載，張氏猶服心喪，作〈先師王則修夫子享八六高齡歿後二十年臺南盧嘉興先生廣蒐資料評紀先師家世事蹟並輯其遺著詩文若干篇刊登於臺灣研究彙集發潛闡幽使先師心血長留人間誠有心師道之士爰紀以詩兼奉嘉興先生七首〉七古，¹⁰ 繫年壬子，即 1972 年，張氏已六十七歲，不忘師恩，可謂一日為師，終身為父也。



圖 1 張達修題王則修師壽像

圖像來源：龔顯宗編，《則修先生詩文集》（下）（臺南：臺南市立圖書館，2004年），頁5。

10 張達修，《醉草園詩集》，頁 326-327。

以下續言則修對這位弟子的關顧與器重。

張氏呈詩云：

巍巍魯殿尚依然，回首程門隔廿年。
南國已非秦歲月，西風仍對漢山川。
衣冠喜脫紅羊劫，詩酒重敦白社緣。
珍重東籬花放日，稱觴同詠大羅天。¹¹

則修先生次韻以答：

未曾勒石記燕然，滬上歸來各問年。幸喜旂翻光祖國，且欣駕返耀篁川。
勞形案牘知非願，樂育人材算有緣。從此主持文教事，滿城桃李豔臺天。¹²

離門師門二十載，老師知學生不樂意案牘勞形，卻喜執教臺中女中。期盼他在文教、詩學方面能多盡心力，作育英才。

1949年，為《醉草園詩集》序云：

詩本性情，性情純則詩亦純，性情雜則詩亦雜，是故觀其詩可知其性情之純粹與否。達修君號篁川，竹山張錫勳先生哲嗣也，性純而樸，情篤而堅，好讀書，父亦讀書人，自幼教以四書葩經。迨從余遊，授以書經、易象、禮記、春秋及古今詩集，潛心研究，勤讀不輟，且又聰明絕俗，……當全台聯吟大會輪值台南也，余令其出席與會……兩日均中第二，自是漸有詩名，三年學成欲歸，余作詩送之，記得有句云：「文章因汝增聲價」，……政務餘閒，不廢吟咏，……幾近千首，哀集成書，顏曰《醉草園詩集》，蓋亦取張旭三杯醉草之意也，……。¹³

王氏時已八十三歲，讚達修性純情篤、聰明勤讀，兼以閱歷廣、交遊多，詩才博，故詩學能卓然有成。

11 張達修，《醉草園詩集》，頁95-96。

12 龔顯宗，《則修先生詩文集續編》，頁58。

13 龔顯宗，《則修先生詩文集》，頁508-509。

綜上所述，名師高徒，相得益彰，影響他人，事屬必然，以下專論兩人與高雄的山水因緣。

參、王則修與高雄的山水翰墨因緣

王則修詠懷古蹟，其〈高雄古礮台〉云：

此地當年上將壇，森嚴礮壘立江干；波揚東海威聲撼，雄鎮南方鎖鑰難。
彈雨飛紅旗捲黑，狼煙漲墨火流丹；不堪燒劫河山認，一樣孤城落日寒。

首句引起無限感慨，當年為保疆護土，戰事無可避免，礮臺雖舊，幽思彌新。

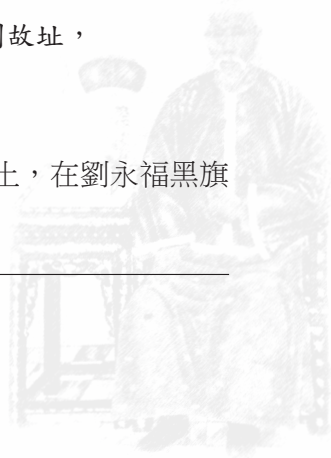
〈旗津舊礮壘懷古〉則捨七律而用古體：

旗影迷離山聳峙，前臨大海後臨市，中有燒火認劫痕，道是前朝舊戰壘。
有清開疆二百年，王公設險來守此，相度地勢關山河，楚勢欲息長蛇豕。
彈丸礮火慎封儲，戍衛親兵日巡視，時或邊海事國防，時或跳梁除奸宄。
壯哉天南一鎖鑰，髣髴嶠函望相似。自從和議馬關開，千里提封一旦委，
台民相顧盡驚惶，駕挽劉唐集眾士。海外扶餘霸氣存，兵分南北相抗拒。
無何狼狽走唐衢，棄甲曳兵望旗靡。皇軍乘勢事長驅，一道旄旗向南指。
重重十面垓下圍，危哉東南半壁矣。勢窮力竭黑旗孤，孤壘孤軍安足恃？
轟轟炮火一聲雷，亭台盡化狼煙紫，地塌天昏草木愁，枕藉相望半焚死。
吁嗟呼！

誰從劫後覓死灰，霸業盡付長流水。我今弔古一愴然，壁壘無蹤剩故址，
摩挲徘徊不忍去，嗚咽江聲悲風起。¹⁴

甲午敗戰，締馬關條約，清廷割讓臺灣給日本，百姓起而抗爭護土，在劉永福黑旗

14 龔顯宗，〈則修先生詩文集續編〉，頁 171-172。



軍領導下，傷亡慘重，終為日人所據。作者憑弔之餘，有無限悲慨。

同題另一首七古以「打鼓山前落日昏」起興，內容、辭旨多所重複，故不引述。

〈大岡山記〉較長，茲擇要引述如次。開頭云：「夫磅礴鬱勃，天地無不洩之菁華；虎踞龍蟠，山川有必鍾之靈氣。是以群山萬壑，盡赴荆門；風雨二陵，鎖成秦險；宇宙之名山勝地，知非一邱一壑之覽無餘者，若高雄之大岡山，即其明證也。」接續言其發源，前清蔣太守建超峯寺於上，奉祀觀音菩薩。昔山路崎嶇，今則「寬廣蕩平，自動車可由岡山驛直通山寺，誠所謂天鍾其靈，地毓其秀，而人盡其巧也。」左有龍湖、修性諸庵和通天閣之勝，右有淨蓮蓮峰堂寺與靜山館之幽，若「海外之小西天」，三塔並峙，二泉通靈，八音、清涼、顏總、朱顏、蝙蝠五洞各極其妙。「大岡山之山之佛，純極佛靈而山勝，山固得佛而益彰，佛亦因山而益顯也。」作者撰五古一首以記其勝：

岡山高不極，春夏多遊迹，中有古招提，萬瓦輝金碧。岡巒面面開，石口露山脊。我來日已西，剔蘚尋碑石，蔣公何處歸？勝比神仙宅。暮靄橫空山，口鐘渡林隙，山門晚更幽，諸洞亦奇闢，下視縷煙浮，仰視霞光赤，嶺猿吟嘯哀，無慮群千百，寺後與寺前，風光又一易。半屏若鏡開，壽山如筆畫，迢迢南雄間，堠火明古驛。壯哉大岡山，萬象巨靈擘，天風吹浪浪，鯤海暮雲隔，浩歌震山巔，不知月既白。¹⁵

超峯寺為清朝蔣太守所建，寺前與寺後風景不同，大岡山氣象萬千，令遊客浩歌長吟，樂而忘歸。

詠壽山二首皆為律體，題作〈介壽山〉：

翹首天南際，星輝嶽降神。仁如山靜重，壽比石嶙峋。疊嶂千年在，高峰萬古春。仰觀兼拜手，嵩祝酒盈巡。

指點終南聳碧空，有人壽與此山同。慈心惠愛千年壯，峻極巉巖萬古崇。能弗

15 龔顯宗，《則修先生詩文集》，頁 102-105。

騫崩天定爾，從無傾塌世呼嵩。我來翹首高高上，不老原因造化功。¹⁶

壽山一名柴山，又名打狗山、打鼓山、埋金山，戒嚴時期，有關單位為慶祝蔣介石嵩壽，而易名「介壽山」，作者應景頌禱，殊無新意。

1921年，高雄「旗津吟社」第一期徵詩，題為〈旗山晚眺〉，限七絕佳韻，得詩四百零二首，由詞宗陳錫如選取六十首，第一名即是王則修，茲錄其詩如下：

旂影峰頭日夕佳，鼓山只隔水
之涯，登臨好是風煙淡，極目
歸帆遠浦排。

獨上旂峰騁壯懷，夕陽明滅水
聲潛，波涵金碧迷離影，廢壘
風煙起暮靄。

盈盈一脈隔山崖，旂上登臨易
感懷，舊壘營門餘落日，亂流
明滅兩峰排。¹⁷

三首都從「山」、「水」、「夕日」著眼，第一首「極目歸帆」，以美景作緒；二、三首「廢壘」添無限感慨，第四首與第一首都從「煙」、「夕」吟咏，意重語複，故不贅引。

此後，王氏還參加「旗津吟社」徵詩活動，獲第十一期、十七期第三名。¹⁸



圖2 王則修先生題自畫像

圖像來源：龔顯宗編，《則修先生詩文集續編》（臺南：臺南市立圖書館，2005年），頁1。

16 龔顯宗，《則修先生詩文集續編》，頁80。

17 龔顯宗，《則修先生詩文集續編》，頁190-191。

18 詩題分別為〈詩幃〉（七絕元韻）、〈還俗尼、扇〉（分詠格）。

肆、張達修與高雄的山水翰墨因緣

《醉草園詩集》創作始於 1925 年，終於 1980 年，凡五十六卷，每卷以詩繫年，即作者二十至七十五歲作品，茲依先後次序論述其與高雄的因緣。

庚午（1930）撰〈壽山遠眺〉、〈旂山舊礮臺弔古〉云：

巍巍峰勢矗雲頭，鴻爪依稀帝子留。顏鄭霸圖餘砲壘，蓬萊秋色滿雄州。
浮沈巨艦翻斜日，決滌寒江咽夕流。瀛海奇觀推第一，怒濤萬派眼前收。¹⁹

寂寞江干舊礮臺，巍然屹立水滌洄。蓬萊絕險傳天塹，山海雄關憶霸才。
城郭幾曾華鶴感，劫灰難解草雞哀。西風獵獵登臨恨，決滌寒潮自去來。²⁰

壽山遠眺，因舊壘而憶及顏思齊、明鄭霸業，更遠處是巨艦浮沈，夕陽斜照，蔚為江海奇觀。

後首更從舊礮臺著墨，聯想天塹雄關。頸聯「草雞」一詞說的是「草雞夜鳴，長耳大尾」讖謠，²¹蓋「草」為「艸」，「雞」為「酉」，「艸」、「酉」合「大」成「奠」，加「卩」即是「鄭」，說的是鄭芝龍、成功、經、克塽的盛衰興亡，作者登臨憑弔，看到的是西風寒潮，傷懷難已。

辛未（1931）僅〈過竹滬弔寧靖王〉一首：

指點孤墳夕照中，冬青萬樹颯英風。歌殘絕命哀莖髮，計盡分飛鬱寸衷。
歲月河山非故國，蠻荒俎豆尚村翁。不堪回首寧南外，妃塚年年碧草同。²²

為民族氣節不願降清而自縊的寧靖王，誓不剃髮，五妃從死，堅持立場，令人感佩，作者低迴憑弔。

己卯（1939）亦只〈夜宿高雄〉一首：

19 張達修，《醉草園詩集》，頁 25。

20 張達修，《醉草園詩集》，頁 25。

21 江日昇，《臺灣外記·卷一》（臺北：河洛圖書出版社，1980），頁 3。

22 張達修，《醉草園詩集》，頁 29。

市井新興十載間，南來重認港都顏；征鞍偶向江干駐，狂語頻從枕上刪。
月色溶溶移北野，濤聲隱隱撼西灣；夜聲嵐氣通呼吸，獨起凭欄對壽山。²³

高雄以山水名，而水勝於山，故稱港都，西子灣俗名「斜仔灣」，因海望山，「月色」、「濤聲」、「嵐氣」烘托出山水美景。

丙戌（1946）得六題，〈秋月高雄旅懷〉云：

擬從沮溺事躬耕，又向雄州賦遠行，漸覺此身迷去就，劇憐傲骨尚崢嶸。
浮雲出岫原無意，皓月窺窗倍有情；羈思撩人眠未得，坐聽拍岸晚濤聲。²⁴

為了工作，南下高雄，羈思撩人，只好起聽晚濤。

〈秋日偕逢三圖南泛舟高雄港〉則是七絕四首：

嵇阮相將快此遊，飄然一舸逐輕舸，防波堤內西灣外，領略南溟八月秋。

輕舟柔櫓好婆娑，無奈津頭駭浪多，滄海十年憐見慣，臨深猶自慎風波。

披襟露頂對汪洋，獨倚舵頭思渺茫，指點雲垂霞落處，澎湖宛在水中央。

砲臺寂寞俯江干，獵獵西風日色殘，百萬東夷今去盡，河山依舊水潺潺。²⁵

跟二友同遊高雄港，時值八月，首句「嵇阮相將」，可見是莫逆之交。雖輕舟柔櫓，卻懼津頭駭浪，不可不慎風波。披襟獨思，雲垂露落處即是澎湖。黃昏日斜，砲臺寂寞，往事已矣，流水依然潺潺。

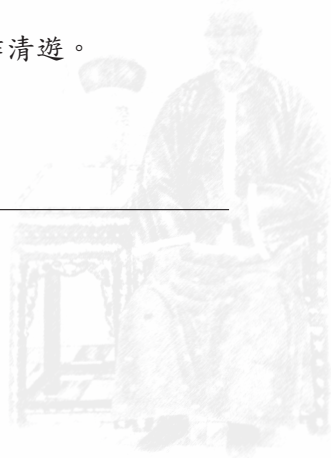
〈偕黃逢三陳彥谷遊西子灣〉云：

勞勞何處散奇愁，去去西灣狎鷺鷗。山自埋金留勝地，我去曳杖作清遊。

23 張達修，〈《醉草園詩集》〉，頁 56-57。

24 張達修，〈《醉草園詩集》〉，頁 96。

25 張達修，〈《醉草園詩集》〉，頁 96。



拍堤巨浪喧鰲鼓，蔽日游雲幻蜃樓。滌盡塵襟天欲暝，坐看江上返漁舟。²⁶

前題詠高雄港，範圍較大，此西子灣則以幽勝，頷聯用「埋金」事典，對比曳杖清遊，尾聯以滌塵看舟作結。

〈京滬平昆記者團來高考察賦呈〉云：

過江人物萃錚錚，文化溝通賴此行。南國江山歸禹甸，西風旗鼓作秋聲。

帝王幾見無冠冕，賓主原來是弟兄，珍重輶軒勤下採，平心褒貶愜輿情。²⁷

首聯用《世說新語》典，通首多現代詞語，如「文化溝通」、「帝王幾見無冠冕」（以「無冕王」稱記者）、「弟兄」、「輿情」，屬應酬性吟哦。

〈中秋夜黃市長仲圖兄招飲賦似〉云：

金尊在手月當頭，韻事真堪繼庾樓。南國山川還似夏，西灣風物最宜秋。

蟾輝皎皎無今古，鷗侶翩翩有應劉。佳節莫教辭酩酊，酒痕留與認雄州。²⁸

頸聯猶「今月曾經照古人」，又用曹魏典故，想見賓主相得，引起尾聯「酩酊」、「酒痕」盡歡情事。

〈高雄除夕〉云：

征途坎坷自年年，檢點塵裝一惘然。行跡多因狂士累，情懷惟有故人憐。

娛親未遂烏私願，作客還憑鶴俸錢。臘鼓明燈陶醉裡，春風已渡壽山巔。²⁹

他鄉作客，除夕倍覺思親，中二聯令讀者愴然惘然，尾聯借酒澆愁，兼且點題。

丁亥（1947）兩題四首，〈高雄市長圖仲兄勇退賦呈〉云：

難兄難弟並，才名媲二蘇。襟懷原磊落，進退不踟躕。南國留棠蔭，西風倒菊壺。

26 張達修，《醉草園詩集》，頁96。

27 張達修，《醉草園詩集》，頁97。

28 張達修，《醉草園詩集》，頁97。

29 張達修，《醉草園詩集》，頁97。

春秋公論在，毀譽任狂夫。

竹馬當年事，蓴鱸故土情。誰知黃叔度，猶似魯諸生。風雨雞鳴急，園林蝶夢清。

倦遊聊小憩，珍重一身輕。³⁰

所謂難兄難弟，謂黃仲圖之兄式鴻任臺東縣長。二首五律其一後半讚譽、慰別兼而有之，其二以黃叔度比仲圖，尾聯勸其稍息珍重。

〈黃建達同學病逝高雄詩以輓之〉：

撒手真看萬事休，人琴俱寂恨悠悠，未成南海搏鵬志，已作西風化鶴遊。

十載青燈懷舊誼，一抔黃土長新愁。嗷嗷待哺遺雛在，身後誰為解百憂？

風塵聚散總因緣，中浦流離共五年。損肺景仁原病酒，潔身夷甫恥言錢。

歸耕竹里成虛願，埋骨江城太可憐。惆悵故人漸零落，招魂賦罷益淒然。³¹

二首從頭至尾，由起而結，字字哀痛，句句悲憐，悼其同學壯志未酬，遺雛嗷嗷待哺，生前病酒損肺，潔身貧窮，令讀之者泫然。

辛卯（1951）〈過高雄〉一首：

臨流記唱大江東，旗鼓莊嚴入望中，十載圖南成幻夢，秋風聲裡過高雄。³²

「旗鼓」指旗山、鼓山，實實寫來，無限悵惘。

癸巳（1953）得〈高雄小集〉云：

鱸膾清尊慰旅愁，南瀛風物最宜秋。隔江燈火喧魚市，近水樓臺接鷺洲。

勝地重來偏眷戀，故人無恙且遨遊。崢嶸旗鼓青長峙，閱盡滄桑未白頭。³³

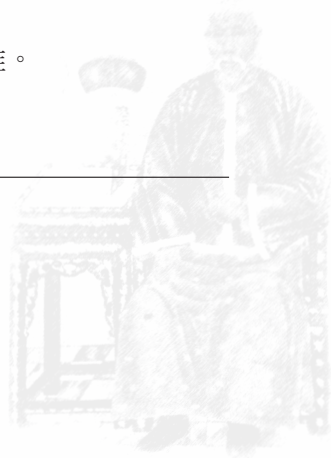
秋日小集，故人重逢，欣慰何似，當時詩人多以「旗鼓」概括高雄。

30 張達修，〈醉草園詩集〉，頁 100。

31 張達修，〈醉草園詩集〉，頁 101。

32 張達修，〈醉草園詩集〉，頁 117。

33 張達修，〈醉草園詩集〉，頁 136。



乙未（1955）有〈遊大貝湖呈文成宗兄〉四首：

樓臺映掩樹蔥蘢，探勝人來夕照紅，十里蔦松村外路，幾疑身入畫圖中。

萬頃烟波狎釣遊，源泉長引淡溪流，鱸鄉寄跡吾家事，不羨盧家有莫愁。

長隄草綠柳垂青，小艇輕搖過鶴汀，大好湖山閒管領，新詩吟與老龍聽。

閭閻沾溉澤長存，功業曹公好並論，他日鯤溟修志乘，清流應念布衣尊。³⁴

大貝湖，即澄清湖，風景如畫，遊客如織，其三「大好湖山閒管領，新詩吟與老龍聽」，真真神來之筆，可圈可點，令人擊節歎賞。

丙申（1956）有〈大貝湖小集〉三首：

鏡水屏山入畫妍，盟鷗喜趁豔陽天，樂橋橋畔扶筇立，躑躅花開又一年。

萬頃煙波水蔚藍，長隄草綠柳毵毵，瀛南別有魚龍宅，幽勝平分日月潭。

指水題襟道不孤，眼中濂洛總吾徒，先憂後樂平生志，泛宅還思寄五湖。³⁵

其一極寫山水之美，其二讚其幽勝可媲日月潭，其三言志。「五湖」之說不一，或指太湖，或指太湖及其附近四湖，或指其他五湖，此處宜解為大貝湖、江湖或名山勝水。

戊戌（1958）一首，〈蒲節前日遊西子灣〉云：

山形旗鼓對嵯峨，嶺上風薰長薜蘿。南國埋金傳勝跡，西灣銷夏作吟窩。

空聞銜石勞精衛，何處投詩寄汨羅。極目滄溟斜日裡，歸帆欸乃答漁歌。³⁶

跟丙戌〈偕黃逢三陳彥谷遊西子灣〉用「埋金」典故同，尾聯語意相似。

庚子（1960）得五古〈秋夜宿旗山〉一首：

34 張達修，〈醉草園詩集〉，頁 149。

35 張達修，〈醉草園詩集〉，頁 155-156。

36 張達修，〈醉草園詩集〉，頁 177。

昔號蕃薯寮，今成翰墨藪，吟窩築卅年，嚮往亦云久。我來秋已深，佳節過重九。仙溪流潺湲，旗峰疑岫嶺，蕉竹翠連山，橘柚黃盈阜，商聲何飄蕭，嵐光當戶牖。錢琦迹已遙，斯菴名不朽，鴨母舊稱王，鷗儔新盟友。鏐吟剪寒燈，啣杯開笑口，乘興欣茲遊，信宿良非偶。朝來望六龜，隱約如昂首，晨曦別山城，白雲儼揮手。³⁷

深秋九月，作者至旗山結翰墨之緣，連用「錢琦」、「沈光文」、「鴨母王」三事典，續寫吟遊之欣，末二句將「晨曦」、「白雲」形象化，可謂物我合一。

癸卯（1963）〈壽峰吟社同人集題辭〉云：

十載題襟聚勝流，西灣灣畔競清謳。山稱不老誇青嶂，人數中間未白頭。
蓮社重賡金石調，蘋風又送海天秋。唐賢有句應同感，千首詩輕萬戶侯。³⁸

壽峰吟會於1933年由高雄市各詩社組成，聘鮑樑臣、許君山指導。1953年，王天賞、王隆遜、鮑樑臣組成「壽峰詩社」，至卯癸集會，已是十載。

丁未（1967）〈端午鳳山開全國詩人大會賦寄〉則是懷念遙寄之作：

十年吾道喜南行，翰墨場鄰細柳營，摘藻群誇鷗社侶，昌詩偏負鳳崗盟。
四郊稻熟懷曹瑾，五日蒲香弔屈平。惆悵湖光空激灩，何當攬轡一澄清。³⁹

頸聯用曹公圳典故，「弔屈平」點題。

昔高雄有八景，即「貝湖春曉」、「淡溪秋月」、「鳳岫織雨」、「龍崗觀雲」、「內門列嶂」、「汕尾歸舟」、「翠屏夕照」、「超峯晚鐘」，由文獻委員徵詩，「翠屏夕照」請張達修擔任詞宗，選出十名。他在高雄時間雖短，但與文友常詩酒酬酢，山水題詠，轉任中部後，也依然保持聯絡。

37 張達修，《醉草園詩集》，頁201。

38 張達修，《醉草園詩集》，頁235。

39 張達修，《醉草園詩集》，頁267-268。



伍、結論

總的說來，王則修、張達修師徒以外地人身分至高雄登山涉水，與吟侶詩酒風流，雪泥鴻爪，結下翰墨因緣。

王則修〈高雄古礮臺〉一首為七律，〈旗津舊礮臺懷古〉二首都是七古，〈介壽山〉五七律各一，〈旗山晚眺〉為七絕四首，古文〈大岡山記〉則附五古一首，以記其勝。王氏古近體皆所擅長，但內容略有重複。

張達修所作，五古僅一，以外二十九首皆為近體，題材多集中於大貝湖、高雄港、西子灣，次為旗山、壽山、竹滬、鳳山，摹景、抒懷、弔古之外，多酬應、吟會之作。



圖3 左為王則修先生，右為張達修先生

圖像來源：龔顯宗編，《則修先生詩文集》（下）（臺南：臺南市立圖書館，2004年），頁7。

參考書目／

一、專書

清·江日昇（1980）·《臺灣外記》。臺北：河洛圖書出版社。

張達修（2006）·《醉草園詩集》。臺北：龍文出版社。

龔顯宗編（2004）·《則修先生詩文集》。臺南：臺南市立圖書館。

龔顯宗編（2005）·《則修先生詩文集續編》。臺南：臺南市立圖書館。

龔顯宗（2006）·《臺南縣文學史》上編。臺南：臺南縣政府。

